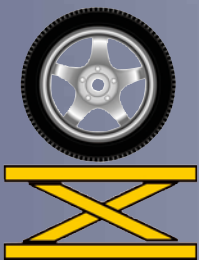


TEST AND GARAGE EQUIPMENT



AUTOMATIC

80 kg



Automatischer selbstbalancierender
Radheber für Auswuchtmaschinen



Élévateur de roue automatique,
auto-équilibré, pour équilibreuse



Elevador da roda automático
de auto-equilíbrio para
máquinas de equilibrar

HPA

faip

SL-Ø



Hauptmerkmale

Caractéristiques générales

Características gerais

- Selbstbalancierend:** Er verfügt über ein spezielles Druckluftsystem, mit dem das Gewicht des Rades vollständig aufgehoben wird, wodurch bis 80 kg schwere Räder absolut mühelos angehoben und zentriert werden können.
- Automatisch:** Die Phase des Abladens des Rads von der Auswuchtmaschine erfolgt völlig automatisch, ohne jegliche manuelle Einstellung des Bedieners.
- Schnell:** Die Bewegungen sind sehr viel schneller als bei einem herkömmlichen Radheber mit Handsteuerung.
- Ergonomisch:** Steuerungen und Zubehörträger sind so ausgelegt, dass sie sich in optimaler Arbeitsposition befinden
- Optimale Zentrierung:** Das spezielle System der Selbstausgleichung ermöglicht eine genauere Zentrierung und beseitigt die durch das Gewicht des Rads während des Einspannens verursachten Fehlausrichtungen.

- Auto-équilibré:** équipé d'un système pneumatique spécial qui annule complètement le poids de la roue et permet de soulever et centrer les roues pesant jusqu'à 80 kg sans le moindre effort.
- Automatique:** la phase de déplacement de la roue sur l'équilibreuse est totalement automatisée et ne nécessite aucun réglage manuel de la part de l'opérateur.
- Rapide:** les mouvements sont beaucoup plus rapides que ceux d'un élévateur traditionnel à commande manuelle.
- Ergonomique:** les commandes et les supports accessoires ont été étudiés pour une position de travail optimale.
- Centrage optimal:** le système spécial d'auto-équilibrage permet d'offrir un centrage plus précis, grâce à l'élimination des désaxages causés par le poids de la roue durant la phase de blocage.

- Auto-equilibrado:** dotado de um especial sistema pneumático que anula completamente o peso da roda consentindo levantar e centralizar, sem nenhum esforço, rodas de até 80 kg de peso.
- Automático:** a fase de descarga da roda da máquina de equilibrar, é completamente automática, sem quaisquer ajustes manuais por parte do operador.
- Rápido:** os movimentos são muito mais rápidos de um elevador tradicional a comando manual.
- Ergonómico:** comandos e suportes acessórios concebidos para estar na posição ótima de trabalho.
- Centralização ótima:** o especial sistema de auto-equilíbrio permite uma centralização mais precisa eliminando os desalinhamentos causados pelo peso da roda durante a fase de bloqueio la rueda durante la fase de bloqueo.

Technische Daten

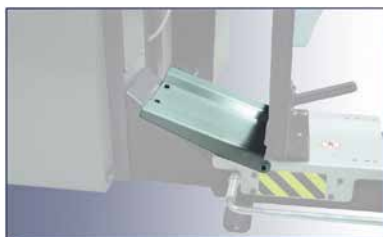
Données techniques

Dados técnicos

<input type="checkbox"/> Tragfähigkeit	Portée	Capacidade	80 kg / 175 lbs
<input type="checkbox"/> Maximale Radbreite	Largeur max. de la roue	Largura máx. da roda	480 mm (19")
<input type="checkbox"/> Versorgungsdruck	Pression d'alimentation	Pressão de alimentação	6 ÷ 8 Bar
<input type="checkbox"/> Gewicht	Poids du dispositif	Peso do dispositivo	60 kg
<input type="checkbox"/> Geräuschpegel	Niveau de bruit en service	Nível de ruído em serviço	< 70 dB (A)
<input type="checkbox"/> Abmessungen (LxPxH)	Dimensions hors-tout (LxPxH)	Dimensões totais (LxPxH)	1070x590x710 mm

Sonderzubehör

Accessoires sur demande Accessórios a pedido



8-21600132 FLAP KIT

Zubehör für den Einbau des Radhebers auf Auswuchtmaschinen mit seitlichem Stabilisierungsfuß.

Accessoire permettant d'installer l'élévateur sur les équilibreuses munies d'un pied latéral de stabilisation.

Acessório que permite instalar o elevador nas balanceadoras equipadas com pé de estabilização lateral.



8-21100231 FIX KIT

Bausatz zur Befestigung des Radhebers am Korpus der Auswuchtmaschinen ohne seitlichem Stabilisierungsfuß.

Kit permettant de fixer l'élévateur au corps de les équilibreuses sans pied latéral de stabilisation.

Kit de fixação do elevador ao corpo das balanceadoras sem pé de estabilização lateral.



HINWEIS REMARQUE AVISO

SCHUTZ DER GESUNDHEIT UND SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ
In Übereinstimmung mit den geltenden Richtlinien über die Sicherheit am Arbeitsplatz (gesetzesvertretendes Dekret 81/2008 - ISO 11228) ist es nicht zulässig, Lasten über einem bestimmten Gewicht zu heben. Im Fall häufiger Hebevorgängen von Rädern beträgt der MAXIMAL ZULÄSSIGE Wert 20 KG! Das Alter des Arbeitnehmers und die Position können auch zu einer Reduzierung dieses Wert führen.

PROTÉGEZ LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES LIEUX DE TRAVAIL
Conformément aux normes en vigueur en matière de sécurité dans les lieux de travail (D.lég. 81/2008 - ISO 11228) le soulèvement de charges dépassant un poids défini n'est pas admis. En cas de soulèvement fréquent de roues, la valeur MAXIMALE ADMISE EST DE 20 KG! L'âge de l'opérateur et la position de la charge peuvent aussi comporter une valeur inférieure.

TUTELE A SAÚDE E A SEGURANÇA NO TRABALHO
Respeitando as normas em vigor sobre a segurança do trabalho (dec. leg. 81/2008 - ISO 11228) não é admitido elevar cargas para além de um determinado peso. Em caso de levantamento frequente de rodas, o valor MÁXIMO PERMITIDO É DE 20 KG! A idade do trabalhador e a posição da carga também podem reduzir este valor.

Die Abbildungen, Konfigurationen und technischen Merkmale in diesem Prospekt dienen nur der Produktpräsentation und unterliegen Veränderungen.
Les images, les configurations et les caractéristiques techniques ne figurent dans le présent imprimé que dans le but de présenter le produit et peuvent subir des variations.
As imagens, configurações e características técnicas indicadas nesta publicação têm apenas a finalidade de apresentação do produto e estão sujeitas a modificações.

